



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2021. gada 9. septembrī  
(OR. en)

11693/21

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2021/0286 (NLE)**

---

---

**PROBA 32  
AGRI 407  
WTO 207**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2021. gada 8. septembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN*

---

K-jas dok. Nr.: COM(2021) 537 final

---

Temats: Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē attiecībā uz 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma grozīšanu

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 537 *final*.

---

Pielikumā: COM(2021) 537 *final*



Briselē, 8.9.2021.  
COM(2021) 537 final

2021/0286 (NLE)

Priekšlikums

## **PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē  
attiecībā uz 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma grozīšanu**

{SWD(2021) 235 final}

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS**

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kāda Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē ("SCP") saistībā ar paredzēto īpašo balsojumu, kas organizējams saskaņā ar Starptautiskā cukura nolīguma ("SCN") 44. panta 1. punktu, lai Starptautiskās Cukura organizācijas ("SCO") locekļiem ieteiktu grozīt SCN saskaņā ar rezultātu, kāds panākts 2019. gada jūlijā sāktajās sarunās par tā daļēju pārskatīšanu.

### **2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

#### **2.1. 1992. gada Starptautiskais cukura nolīgums**

1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma mērķis ir nodrošināt ciešāku starptautisko sadarbību cukura un ar cukuru saistītos jautājumos visā pasaulē, izveidot forumu starpvaldību apspriedēm par cukuru un par to, kādā veidā uzlabot pasaules cukura nozares ekonomiku, par to, kā, vācot un sniedzot informāciju par pasaules cukura tirgu un citiem saldinātājiem, atvieglot tirdzniecību un veicināt lielāku pieprasījumu pēc cukura, jo īpaši attiecībā uz netradicionāliem lietojumiem.

SCN stājās spēkā 1993. gada 1. janvārī.

Savienība ir SCN<sup>1</sup> puse. SCN tika noslēgts ar Padomes Lēmumu 92/580/EEK un stājās spēkā 1993. gada 1. janvārī. Tas noslēgts uz trim gadiem, proti, līdz 1995. gada 31. decembrim, un kopš tā laika, kā paredzēts tā 45. pantā, tā termiņš ticis regulāri pagarināts uz turpmākiem divu gadu periodiem. Pēdējo reizi SCN tika pagarināts 2019. gada jūlijā<sup>2</sup>, un tas ir spēkā līdz 2021. gada 31. decembrim. Komisija ir sagatavojusi priekšlikumu Padomes lēmumam par turpmāku SCN pagarināšanu līdz 2023. gada decembrim. Šā priekšlikuma pieņemšanas procedūra turpinās.

Ņemot vērā nozares nozīmīgumu vairākām dalībvalstīm un Savienības cukura nozares ekonomikai, dalība starptautiskā cukura nolīgumā ir Savienības interesēs.

#### **2.2. Starptautiskā Cukura padome**

Starptautiskā Cukura padome ir struktūra, kas atbild par visu SCN normu izpildei vajadzīgo funkciju veikšanu. Tā pieņem noteikumus un normas, to vidū SCP un tās komiteju reglamentu un SCO noteikumus par finansēm un personālu. SCP glabā vajadzīgo dokumentāciju un publicē gada ziņojumu un citu informāciju, ja to uzskata par lietderīgu.

SCN biedriem kopā ir 2000 balsu. Katram SCN biedram ir noteikts balsu skaits, ko katru gadu atbilstoši SCN noteiktiem kritērijiem koriģē. SCP visus lēmumus principā pieņem vienprātīgi, ja vien SCN nav noteikts citādi. Ja vienprātību panākt neizdodas, lēmumus pieņem ar vienkāršu balsu vairākumu, ja vien SCN nav paredzēts īpašs balsojums.

#### **2.3. Paredzētais Starptautiskās Cukura padomes akts**

2017. gadā Komisija saņēma Padomes pilnvarojumu<sup>3</sup> SCP ietvaros ar pārējām SCN pusēm sākt sarunas ar mērķi modernizēt Starptautisko cukura nolīgumu un jo īpaši novērst

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 92/580/EEK (1992. gada 13. novembris) (OV L 379, 23.12.1992., 15. lpp.).

<sup>2</sup> Padomes Lēmums (ES) 2019/1251 (2019. gada 15. jūlijs) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē attiecībā uz 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma termiņa pagarināšanu (OV L 195, 23.7.2019., 18. lpp.).

<sup>3</sup> Padomes Lēmums (ES) 2017/2242 (2017. gada 30. novembris), ar ko pilnvaro sākt sarunas ar mērķi grozīt 1992. gada Starptautisko cukura nolīgumu (OV L 322, 7.12.2017., 29. lpp.).

neatbilstību starp SCO biedru balsu sadalījumu un finanšu iemaksām, no vienas puses, un to nosacīto stāvokli pasaules cukura tirgū, no otras puses. 2019. gadā minētais pilnvarojums tika pagarināts un ir spēkā līdz 2021. gada 31. decembrim<sup>4</sup>.

Starptautiskā Cukura padome 55. sesijā, kas notika 2019. gada 19. jūlijā, nolēma sākt sarunas un tās risināt *UNCTAD* vadībā. Šīs sarunas attiecas uz daļēju SCN pārskatīšanu galvenokārt šādās trijās jomās: administratīvais budžets un biedru iemaksas saskaņā ar 25. pantu, tāda mērķu, pētījumu, izvērtējumu un pētniecības paplašināšana, lai 1., 32., 33. un 34. panta tvērumā varētu iekļaut citus ar cukuru saistītus produktus (konkrēti, bioetanolu), un noteikumi par izpilddirektora iecelšanu saskaņā ar 23. pantu.

(a) Administratīvais budžets un biedru iemaksas saskaņā ar 25. pantu

Pamatojoties uz Padomes pilnvarojumu sarunām, Komisija iesniedza konkrētus priekšlikumus par to, kādi grozījumi izdarāmi 25. pantā, kas reglamentē administratīvā budžeta pieņemšanu un biedru iemaksas. Šā priekšlikuma pamatā bija tas, ka saskaņā ar pašreizējiem noteikumiem par finanšu iemaksām SCO budžetā Savienības finansiālais ieguldījums kopš 1992. gada gandrīz nav mainījies, lai gan pasaules cukura tirgus un jo īpaši Savienības nosacītais stāvoklis tajā ir mainījušies būtiski. Tā rezultātā Savienība pēdējos gados Starptautiskajā cukura organizācijā ir uzņēmusies nesamērīgi lielu daļu budžeta izmaksu<sup>5</sup> un atbildības. Lai šo situāciju risinātu, Komisija sāka sarunas par pārskatītu aprēķina metodi un efektīvāku atjaunināšanas korekcijas mehānismu. Ierosinātā formula vienādu svaru piešķir šādiem rādītājiem: ražošana, patēriņš, eksports, imports un maksātspēja, un, izmantojot gada korekcijas mehānismu, kura pamatā ir piecu gadu mainīgie vidējie rādītāji, tajā ir ņemtas vērā laika gaitā notiekošas strukturālas pārmaiņas. Lai balsu pašreizējo sadalījumu saskaņotu ar mūsdienu prasībām pasaules cukura tirgū, ir paredzēts pārejas mehānisms, kas ikgadējo balsu skaita maiņu pirmajos piecos gados ierobežo līdz 15 %, bet atlikušajā pārejas periodā – līdz 20 %. Pārejas periods nevar pārsniegt desmit gadus. Komisija Savienības vārdā un atbilstoši piešķirtajam sarunu pilnvarojumam atbalstīja sarunu rezultātā veikto SCN 25. panta grozījumu.

(b) Mērķu, pētījumu, izvērtējumu un pētniecības paplašināšana, lai 1., 32., 33. un 34. panta darbības tvērumā varētu iekļaut citus ar cukuru saistītus produktus

Sarunās par SCN daļēju pārskatīšanu citi SCN biedri ierosināja grozīt 1. pantu (“Mērķi”), 32. pantu (“Informācija un pētījumi”), 33. pantu (“Tirgus izvērtējumi, patēriņš un statistika”) un 34. pantu (“Pētniecība un izstrāde”). Ar šiem grozījumiem ierosinātās izmaiņas paredz:

- (1) vispārējos SCN mērķos iekļaut bioetanolu (1. pants, I nodaļa),
- (2) plašāk interpretēt “informāciju un pētījumus” (32. pants, IX nodaļa), “tirgus izvērtējumu, patēriņu un statistiku” (33. pants, IX nodaļa) un “pētniecību un attīstību” (34. pants, X nodaļa), galvenokārt, lai šādas darbības tiktu attiecinātas arī uz citiem ar cukuru saistītiem produktiem (konkrēti, uz bioetanolu).

Komisija ES vārdā un atbilstoši piešķirtajam sarunu pilnvarojumam šos grozījumus atbalstīja, jo, iekļaujot bioetanolu, vispārējais SCN mērķis, kas izklāstīts SCN 1. pantā, nemainīsies.

<sup>4</sup> Padomes Lēmums (ES) 2019/2136 (2019. gada 5. decembris), ar ko pilnvaro sākt sarunas ar mērķi grozīt 1992. gada Starptautisko cukura nolīgumu (OV L 324, 13.12.2019., 3. lpp.).

<sup>5</sup> Katra biedra finansiālo iemaksu SCO gada budžetā aprēķina, izmantojot balsu skaitu, ko nosaka saskaņā ar 25. pantu, kopā ar summu uz vienu balsi.

Šā punkta a) un b) apakšpunktā izklāstītie grozījumi tika plaši apspriesti, un vienprātība par to galīgo formulējumu tika panākta SCP 57. sesijā 2020. gada novembrī.

(c) Noteikumi par izpilddirektora iecelšanu saskaņā ar 23. pantu

2020. gada decembrī Brazīlija ierosināja grozīt SCN 23. pantu jeb noteikumus par izpilddirektora iecelšanu. Galvenās izmaiņas, kas ar šo grozījumu ieviestas, skar izpilddirektora pilnvaru ierobežošanu līdz diviem termiņiem. Patlaban ne SCN IV nodaļā, ne arī tā administratīvo noteikumu IX nodaļā neviens no šiem aspektiem nav aplūkots. Lai arī šis grozījums iesniegts pēc saskaņotā termiņa, proti, 2020. gada 31. janvāra, ES atbalstīja šā grozījuma iekļaušanu SCN pašreizējā daļējā pārskatīšanā, jo tā mērķis ir uzlabot Starptautiskās Cukura organizācijas darbību un palīdzēt sasniegt tās modernizācijas vispārējo mērķi. Par šā grozījuma galīgo formulējumu, kā arī par tā iekļaušanu SCN pašreizējā daļējā pārskatīšanā Starptautiskā Cukura padome panāca vienošanos 58. sesijā 2021. gada jūnijā.

Lai visi iepriekš minētie grozījumi, par kuriem panākta vienošanās sarunās par SCN daļēju pārskatīšanu, stātos spēkā, tie būtu jāpieņem saskaņā ar SCN 44. pantā izklāstīto procedūru: *“Padome ar īpašu balsojumu var ieteikt biedriem izdarīt grozījumu šajā nolīgumā. Padome var noteikt laiku, pēc kura katrs biedrs par grozījuma pieņemšanu paziņo depozitāram. Grozījums stājas spēkā 100 dienas pēc tam, kad depozitārs ir saņēmis paziņojumus par pieņemšanu no biedriem, kuriem saskaņā ar 11. pantu ir vismaz divas trešdaļas no visu biedru kopējā balsu skaita, kā noteikts 25. pantā, vai vēlākā datumā, ko Padome ar īpašu balsojumu var būt noteikusi. Padome var noteikt termiņu, kurā katrs biedrs paziņo depozitāram par grozījuma pieņemšanu, un, ja līdz šim brīdim grozījums nav stājies spēkā, to uzskata par atsauktu. Padome sniedz depozitāram informāciju, kas vajadzīga, lai noteiktu, vai saņemtie pieņemšanas paziņojumi ir pietiekami, lai grozījums būtu spēkā.”*

Ievērojot minēto pantu, Starptautiskā Cukura padome nākamajā sesijā, kas paredzēta 2021. gada 26. novembrī:

- ieteiks biedriem Starptautisko cukura nolīgumu grozīt vienprātīgi vai tad, ja vienprātība nav panākta, izmantot īpašu balsojumu,
- apstiprinās grozījuma īstenošanas grafiku vienprātīgi vai tad, ja vienprātība nav panākta, izmantos īpašu balsojumu. SCO sekretariāts ir ierosinājis grafiku grozījumu procedūras īstenošanai saskaņā ar 44. pantu un tam, kā SCN grozījumi, kas izriet no sarunām par SCN daļēju pārskatīšanu, stājas spēkā. Ierosinātais grafiks tika iesniegts Starptautiskajai Cukura padomei 58. sesijā 2021. gada 18. jūnijā. Sesijas laikā neviens biedrs iebildumus pret ierosināto īstenošanas grafiku neizvirzīja.

Iepriekš minētā ierosinātā īstenošanas grafika **galvenie starpposma mērķi** ir šādi:

- biedri paziņojumu par grozījumu pieņemšanu iesniegs depozitāram līdz **2023. gada 30. jūnijam**. Šāds termiņš ierosināts, lai biedriem dotu pietiekami daudz laika izpildīt visu konstitucionālo procedūru, kas vajadzīga SCN grozījuma apstiprināšanai.
- Ja depozitārs paziņojumu par grozījumu pieņemšanu ir saņēmis no biedriem, kuriem ir vismaz divas trešdaļas no kopējā balsu skaita, **grozījumi stājas spēkā 2023. gada 31. oktobrī**. Tas ir 123 dienas pēc datuma, kad saņemts paziņojums par grozījumu pieņemšanu (proti, pēc 2023. gada 30. jūnija).

Biedrs, kurš līdz minētajai dienai paziņojumu par grozījumu pieņemšanu nav nosūtījis, vairs netiek uzskatīts par nolīguma pusi.

- Ja radīsies iepriekš aprakstītā situācija, biedri pārskatīto balsu sadalījumu apstiprinās, ņemot vērā grozītajā SCN 25. pantā iekļauto jauno aprēķina formulu un finanšu iemaksu, kura 2024. gadam<sup>5</sup> tiks noteikta 2023. gadā SCP otrajā sesijā, kas notiks **2023. gada novembra pēdējā nedēļā vai decembra pirmajā nedēļā**.
- **Grozītais SCN stāsies spēkā 2024. gada 1. janvārī.** Šī diena sakrīt ar jaunāko SCN pagarinājumu, kas aptver laikposmu no 2022. gada 1. janvāra līdz 2023. gada 31. decembrim (jāapstiprina SCP 2021. gada 26. novembra sesijā<sup>6</sup>).
- Ja līdz 2023. gada 31. oktobrim deponētārs paziņojumus par pieņemšanu saņem tikai no biedriem, kuriem ir mazāk kā divas trešdaļas no kopējā balsu skaita, grozījums nestājas spēkā un 1992. gada Starptautiskais cukura nolīgums paliek negrozīts.

Šāds grafiks atbilst SCN 44. panta noteikumiem.

### 3. NOSTĀJA, KAS JĀIENĒM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Šā lēmuma mērķis ir lūgt Padomi pilnvarot Komisiju, lai tā Savienības vārdā SCP 59. sesijā, kas notiks 2021. gada 26. novembrī, balsotu par ieteikumu SCO locekļiem grozīt SCN saskaņā ar rezultātu, kāds panākts sarunās par SCN daļēju pārskatīšanu. Grozītā SCN projektā ir iekļautas izmaiņas 1., 25., 23., 32., 33. un 34. pantā, kuras izriet no sarunām par SCN daļēju pārskatīšanu (sīkāku informāciju skatīt 2.3. punkta a), b) un c) apakšpunktā).

Savienības interesēs nepārprotami ir reformēt SCO tā, lai to vēl ciešāk pietuvinātu praksei, kādu Savienība rosina citās starptautiskās preču organizācijās, kā arī salāgotu ar pārmaiņām, kuras kopš 1992. gada notikušas pasaules cukura tirgū. Šai reformai būtu jāpanāk pārredzamība tādos jautājumos kā biedru atbildība balsošanā un to finanšu iemaksas. Tas, ka tiek formulēti skaidri noteikumi attiecībā uz izpilddirektora iecelšanu un tiek ierobežoti viņa pilnvaru termiņi, atbilst Savienības mērķim modernizēt SCN, savukārt etanola oficiāla iekļaušana SCO mērķos un darba programmā saskaņo tā saturu ar jau pastāvošo praksi.

Turklāt šā lēmuma mērķis ir lūgt Padomei pilnvarot Komisiju, lai tā Savienības vārdā SCP 59. sesijā, kas notiks 2021. gada 26. novembrī, balsotu par īstenošanas grafiku, kurā skaidri izklāstīti dažādie starpposma mērķi, kas saistīti ar SCN grozījumu, un kurā paredzēts, ka grozījums stājas spēkā ne vēlāk kā 2024. gada 1. janvārī.

### 4. JURIDISKAIS PAMATS

#### 4.1. Procesuālais juridiskais pamats

##### 4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punkts paredz lēmumus, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

<sup>6</sup> Komisija ir sagatavojusi priekšlikumu Padomes lēmumam par turpmāku SCN nolīguma pagarināšanu līdz 2023. gada decembrim. Šā priekšlikuma pieņemšanas procedūra turpinās.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas uz tādu starptautisko tiesību normu pamata, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautisko tiesību normām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”<sup>7</sup>.

#### 4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Ar paredzēto Starptautiskās Cukura padomes aktu tiks grozīts Starptautiskais cukura nolīgums, kas ir Savienībai saistošs starptautisks nolīgums. Tāpēc paredzētajam aktam ir juridiskas sekas.

Paredzētais akts nepapildina un negroza Starptautiskajā cukura nolīgumā noteikto institucionālo sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

### 4.2. Materiālais juridiskais pamats

#### 4.2.1. Principi

Lēmuma, kas pieņemams saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no paredzētā akta, par kuru nostāja Savienības vārdā jāieņem, mērķa un satura. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam.

#### 4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku (lauksaimniecības produktu tirdzniecību).

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

### 4.3. Secinājums

Par ierosinātā lēmuma juridisko pamatu būtu jānosaka LESD 207. pants saistībā ar 218. panta 9. punktu.

## 5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar Starptautiskās Cukura padomes aktu tiks grozīts Starptautiskais cukura nolīgums, šis akts pēc pieņemšanas ir jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

---

<sup>7</sup> Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Priekšlikums

**PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē attiecībā uz 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma grozīšanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ir puse 1992. gada Starptautiskā cukura nolīgumā (“SCN”), ko ar Padomes Lēmumu 92/580/EEK<sup>1</sup> noslēgusi Savienība, un ir Starptautiskās Cukura organizācijas (“SCO”) locekle.
- (2) Saskaņā ar SCN 8. pantu Starptautiskā Cukura padome veic vai nodrošina visas funkcijas, kuras nepieciešamas SCN noteikumu izpildei. Ievērojot SCN 13. pantu, visi Starptautiskās Cukura padomes lēmumi principā tiek pieņemti vienprātīgi. Ja vienprātību panākt neizdodas, lēmumus pieņem ar vienkāršu balsu vairākumu, ja vien SCN nav paredzēts īpašs balsojums.
- (3) Saskaņā ar SCN 25. pantu SCO locekļiem kopā ir 2000 balsu. Katram SCO loceklim ir noteikts balsu skaits, ko katru gadu atbilstoši SCN noteiktiem kritērijiem koriģē.
- (4) Tomēr SCO locekļu balsu sadalījums, kas nosaka arī locekļa finanšu iemaksu SCO budžetā, vairs neatspoguļo patieso situāciju pasaules cukura tirgū.
- (5) Saskaņā ar SCN noteikumiem par finanšu iemaksām SCO budžetā Savienības daļa kopš 1992. gada ir palikusi nemainīga, lai gan pasaules cukura tirgus un jo īpaši Savienības nosacītais stāvoklis tajā ir būtiski mainījušies. Tā rezultātā Savienība pēdējos gados ir Starptautiskajā Cukura organizācijā uzņēmusies nesamērīgi lielu daļu budžeta izmaksu un atbildības.
- (6) Komisija ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/2242<sup>2</sup> ir saņēmusi Padomes pilnvarojumu Starptautiskās Cukura padomes ietvaros sākt sarunas ar pārējām SCN pusēm, lai modernizētu Starptautisko Cukura nolīgumu un jo īpaši novērstu neatbilstību starp SCO locekļu balsu sadalījumu un finanšu iemaksām, no vienas puses, un to nosacīto stāvokli pasaules cukura tirgū, no otras puses. Minētais pilnvarojums ar Padomes Lēmumu (ES) 2019/2136<sup>3</sup> ir pagarināts līdz 2021. gada 31. decembrim.

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 92/580/EEK (1992. gada 13. novembris) par 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu (OV L 379, 23.12.1992., 15. lpp.).

<sup>2</sup> Padomes Lēmums (ES) 2017/2242 (2017. gada 30. novembris), ar ko pilnvaro sākt sarunas ar mērķi grozīt 1992. gada Starptautisko cukura nolīgumu (OV L 322, 7.12.2017., 29. lpp.).

<sup>3</sup> Padomes Lēmums (ES) 2019/2136 (2019. gada 5. decembris), ar ko pilnvaro sākt sarunas ar mērķi grozīt 1992. gada Starptautisko cukura nolīgumu (OV L 324, 13.12.2019., 3. lpp.).

- (7) Pamatojoties uz saņemto pilnvarojumu, Komisija ir uzņēmusies iniciatīvu iesaistīties sarunās ar SCO dalībvalstīm un iesniegusi konkrētus priekšlikumus grozījumiem SCN 25. pantā, kas reglamentē administratīvā budžeta un locekļu iemaksu pieņemšanu. Starptautiskā Cukura padome 55. sesijā, kas notika 2019. gada 19. jūlijā, nolēma vēl pirms nākamās sanāksmes 2019. gada novembrī sākt sarunas par SCN daļēju pārskatīšanu un tās risināt Apvienoto Nāciju Organizācijas Tirdzniecības un attīstības konferences (*UNCTAD*) vadībā.
- (8) Pēc vairāku SCO locekļu pieprasījuma Starptautiskā Cukura padome nolēma, ka papildus SCN 25. panta pārskatīšanai, ko ierosinājusi Savienība, ir jārisina oficiālas sarunas arī par citām SCN jomām, jo īpaši par tā 1. pantā paredzētajiem mērķiem, par 32., 33. un 34. pantā paredzētajām SCO darba prioritātēm un par 23. pantā paredzētajiem izpilddirektora iecelšanas noteikumiem. Par grozījumu galīgo formulējumu attiecībā uz minētajiem pantiem Starptautiskā Cukura padome vienojās 57. sesijā 2020. gada novembrī un 58. sesijā 2021. gada jūnijā.
- (9) Visi grozījumi, par kuriem šajās sarunās panākta vienošanās, būtu jāpieņem saskaņā ar SCN 44. pantā noteikto procedūru. Ievērojot minēto pantu, Starptautiskā Cukura padome var ar īpašu balsojumu ieteikt SCO locekļiem grozīt Starptautisko cukura nolīgumu. Savienībai kā Starptautiskās Cukura padomes biedrei saskaņā ar SCN 7. pantu vajadzētu būt iespējai piedalīties šajā īpašajā balsojumā ar mērķi ieviest procedūru SCN institucionālās sistēmas grozīšanai.
- (10) Saskaņā ar SCN daļējās pārskatīšanas īstenošanas grafiku īpašais balsojums, ko organizē, izpildot SCN 44. pantu, un kas iesaka biedriem grozīt Starptautisko cukura nolīgumu, tiks īstenots Starptautiskās Cukura padomes 59. sesijā, kura paredzēta 2021. gada novembrī.
- (11) Tāpēc ir jānosaka nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Cukura padomes 59. sesijā, jo Starptautiskā cukura nolīguma grozīšana ar mērķi atspoguļot tā daļējas pārskatīšanas sarunu rezultātu ir Savienības interesēs,
- (12) Turklāt ir jānosaka nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Cukura padomes 59. sesijā attiecībā uz grafiku minētā SCN grozījuma īstenošanai, jo Savienības interesēs ir šo grozījumu īstenot vēlākais 2024. gada 1. janvārī,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz īpašo balsojumu, kurš saskaņā ar 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma 44. pantu notiks Starptautiskās Cukura padomes 59. sesijā 2021. gada 26. novembrī, ir izklāstīta šā lēmuma pielikumā.

#### *2. pants*

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

<b>FINANŠU PĀRSKATS</b>		FinancSt/10/ PSH/hn/xxxxxx		
		6.22.2021.1		
		DATUMS: 12.7.2021.		
1.	BUDŽETA POZĪCIJA: 14 20 03 06 – Starptautiskās organizācijas un nolīgumi	APROPRIĀCIJAS: B2021 6 300 000 EUR		
2.	NOSAUKUMS: Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā Starptautiskajā Cukura padomē jāieņem attiecībā uz 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma grozīšanu			
3.	JURIDISKAIS PAMATS: Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. pants saistībā ar 218. panta 9. punktu			
4.	MĒRĶI: Noteikt nostāju, kas Savienības vārdā Starptautiskajā Cukura padomē (“SCP”) jāieņem saistībā ar īpašo balsojumu, kas saskaņā ar Starptautiskā cukura nolīguma (“SCN”) 44. panta 1. punktu jāveic, lai ieteiktu Starptautiskās Cukura organizācijas (“SCO”) locekļiem grozīt SCN saskaņā ar rezultātu, kas izriet no 2019. gada jūlijā sāktajām sarunām par tā daļēju pārskatīšanu. Pārskatīšana galvenokārt attiecas uz pārskatīto aprēķina metodi un efektīvāku korekcijas mehānismu, un paredz ES budžeta izmaksu daļu un atbildību saskaņā ar SCO pielāgot mūsdienu prasībām.			
5.	FINANSIĀLĀ IETEKME	12 MĒNEŠU PERIODS (milj. EUR)	KĀRTĒJAIS FINANŠU GADS 2021 (milj. EUR)	NĀKAMAIS FINANŠU GADS 2022 (milj. EUR)
5.0	IZDEVUMI - KO SEDZ NO ES BUDŽETA (KOMPENSĀCIJAS/INTERVENCES) - VALSTU IESTĀDES - CITI			
5.1	IEŅĒMUMI - ES PAŠU RESURSI (NODEVAS/MUITAS NODOKĻI) - VALSTU			
		2023 (milj. EUR)		
5.0.1	APLĒSTIE IZDEVUMI			
5.1.1	APLĒSTIE IEŅĒMUMI			
5.2	APRĒĶINA METODE:			
6.0	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT NO APROPRIĀCIJĀM, KAS IERAKSTĪTAS KĀRTĒJĀ BUDŽETA ATTIECĪGAJĀ NODAĻĀ?			JĀ
6.1	VAI PROJEKTU VAR FINANSĒT, VEICOT KĀRTĒJĀ BUDŽETA STARPNODAĻU PĀRVIETOJUMUS?			-
6.2	VAI BŪS VAJADZĪGS PAPILDU BUDŽETS?			-
6.3	VAI APROPRIĀCIJAS BŪS JĀIERAKSTA NĀKAMO GADU BUDŽETOS?			JĀ
PIEZĪMES: Priekšlikumam var būt finansiālas sekas no 2024. gada, bet patlaban tās nevar izteikt skaitļos. Savienības finansiālā ieguldījuma daļa atšķirsies atkarībā no galīgā balsu skaita, kas Eiropas Savienībai piešķirts pēc vienošanās par grozījumiem. Visticamāk, ES daļa samazināsies.				